



CONSEIL D'ÉTAT  
section de législation

RAAD VAN STATE  
afdeling Wetgeving

avis 56.829/4  
du 3 décembre 2014

advies 56.829/4  
van 3 december 2014

sur

over

des amendements à  
l'avant-projet de  
'loi-programme'

amendementen bij het  
voorontwerp van  
'programmawet'

Le 27 novembre 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur des amendements à l'avant-projet de 'loi-programme'.

Les amendements ont été examinés par la quatrième chambre le 3 décembre 2014. La chambre était composée de Pierre LIÉNARDY, président de chambre, Martine BAGUET et Bernard BLERO, conseillers d'État, et Colette GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par Roger WIMMER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre LIÉNARDY.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 3 décembre 2014.

\*

Op 27 november 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over amendementen bij het voorontwerp van 'programmawet'.

De amendementen zijn door de vierde kamer onderzocht op 3 december 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre LIÉNARDY, kamervoorzitter, Martine BAGUET en Bernard BLERO, staatsraden, en Colette GIGOT, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Roger WIMMER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre LIÉNARDY.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 december 2014.

\*

Comme le commentaire de l'article yy le donne à penser, cet article a déjà fait l'objet de l'avis 56.251/4, donné le 26 mai 2014<sup>1</sup>.

Lorsque la section de législation a donné un avis, elle a épuisé la compétence que lui impartit la loi et il ne lui appartient dès lors pas de se prononcer à nouveau sur les dispositions déjà examinées, qu'elles aient été revues pour tenir compte des observations faites dans le premier avis ou qu'elles demeurent inchangées. Il en va différemment lorsqu'il est envisagé d'insérer dans le texte des dispositions entièrement nouvelles, dont le contenu est indépendant des observations ou suggestions formulées par la section de législation. En pareil cas, une nouvelle consultation de la section de législation est requise, l'avis portant alors uniquement sur les dispositions nouvelles.

En l'espèce, la section de législation n'est pas compétente pour donner un avis sur l'article yy et, par conséquent, les autres amendements du Gouvernement n'ont pas été examinés puisqu'ils sont indissociablement liés à cet article.

\*

---

<sup>1</sup> Voir l'avis 56.251/4 donné le 26 mai 2014 sur un avant-projet de loi 'confirmant certains arrêtés royaux concernant les dotations aux zones de secours et au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale', lequel doit être également transmis au Parlement.

Zoals de bespreking van artikel yy lijkt aan te geven, is in verband met dit artikel reeds op 26 mei 2014 advies 56.251/4 uitgebracht.<sup>1</sup>

Wanneer de afdeling Wetgeving een advies heeft gegeven, heeft ze de bevoegdheid opgebruikt die ze krachtens de wet heeft; het komt haar derhalve niet toe om zich opnieuw uit te spreken over reeds onderzochte bepalingen, ongeacht of ze herzien zijn teneinde rekening te houden met de opmerkingen die in het eerste advies gemaakt zijn, dan wel ongewijzigd blijven. Dat geldt niet wanneer overwogen wordt in de tekst volledig nieuwe bepalingen in te voegen waarvan de inhoud losstaat van de opmerkingen of voorstellen die door de afdeling Wetgeving zijn gemaakt of gedaan. In zo'n geval moet de afdeling Wetgeving weer worden geraadpleegd, doch alleen over de nieuwe bepalingen.

In het onderhavige geval is de afdeling Wetgeving niet bevoegd om een advies uit te brengen over artikel yy en bijgevolg heeft zij de andere amendementen van de Regering niet onderzocht, aangezien ze onlosmakelijk verbonden zijn met dit artikel.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Colette GIGOT

Pierre LIÉNARDY

---

<sup>1</sup> Zie advies 56.251/4 gegeven op 26 mei 2014 over een voorontwerp van wet 'tot bekrachtiging van enkele koninklijke besluiten inzake de dotaties aan de hulpverleningszones en de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest', dat ook aan het Parlement moet worden overgezonden.